

TriesteAgenda

A cura di Arianna Boria

IL PICCOLO ■ MERCOLEDÌ 28 APRILE 2010

SESTA EDIZIONE DAL 18 SETTEMBRE AL 3 OTTOBRE

Centinaia di giovani artisti si incontrano a Trieste nella rassegna "Artefatto"

Le opere devono essere presentate entro il 31 maggio. Quest'anno anche l'ospitalità per chi arriva da fuori

Artefatto avanti tutta: la VI edizione della mostra internazionale d'arte giovanile, organizzata dall'assessorato all'Educazione con l'assessorato alla Cultura e la relativa direzione d'Area, a Trieste dal 18 settembre al 3 ottobre, presenta importanti novità. La prima si riallaccia al concetto base di «mettere a confronto e far colloquiare attraverso l'arte i giovani di tutto il mondo».

Artefatto 2010, iniziato nel 2005, come ha sottolineato l'assessore all'Educazione Giorgio Rossi «con la presenza di 11 artisti triestini e approdato con grande successo nel 2009 a 264 partecipanti (e 200 opere esposte), di cui 48 provenienti da Germania, Francia, Finlandia, Croazia, Slovenia, Repubblica Ceca, Stati Uniti, Grecia, Spagna, Gran Bretagna», prevede infatti anche l'ospitalità ad artisti non regionali e un importante momento d'incontro con quelli artisti locali.

Lo ha rilevato Antonella Breccel, coordinatrice dei Poli di Aggregazione Giovanile (Pag) e responsabile dei ricreatori comunali, specificando che

dietro ad Artefatto, inserito per due volte nel progetto "Italia creativa", c'è un pensiero forte: "Educare al bello".

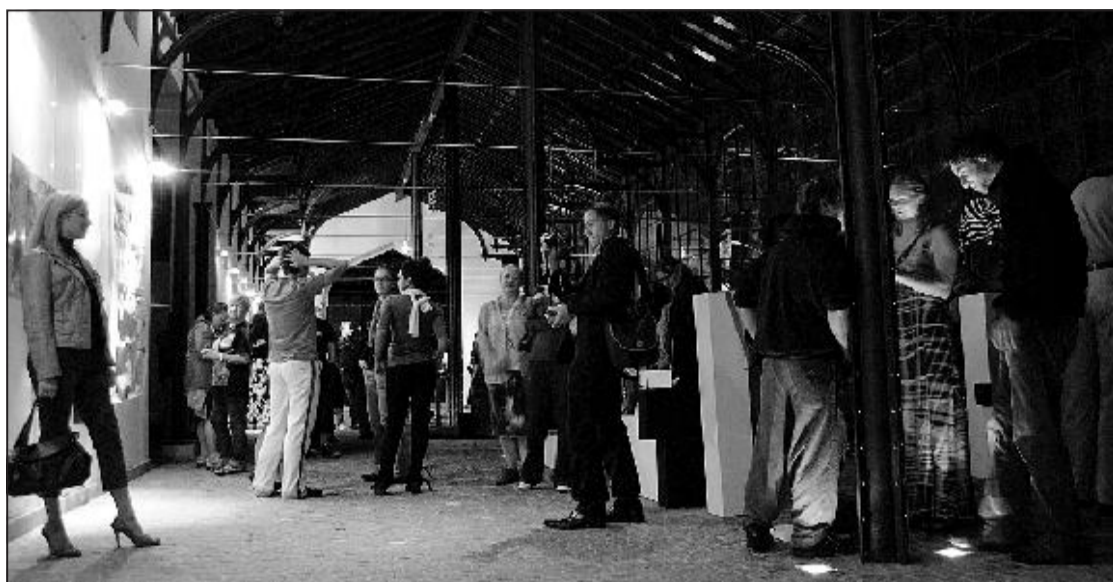
«L'intento - ha proseguito Rossi - è di andare oltre luoghi comuni, stereotipi, differenze, culture, età. Attraverso quest'iniziativa cerchiamo di realizzare il sogno di creare una nuova società. Credo nelle nuove generazioni - ha aggiunto - che forse affrontano difficoltà maggiori di chi li ha preceduti, perché oggi bisogna arrivare all'arte attraverso un percorso interiore, pur in un mondo così legato all'esteriorità».

Il direttore dell'Area cultura Dugulin ha sottolineato come il percorso innovativo di Artefatto, grandissimo momento di aggregazione sociale e di crescita, si ricollegli ai laboratori dei Musei e alla volontà di estendere agli adulti per recuperare la dimensione del gioco e della comunicazione. «Ulteriore novità - ha concluso - è che il progetto, nato all'interno delle istituzioni con la collaborazione di due assessorati, sia occasione di incontro, scontro e confronto, senza essere un concorso».

«Altre generazioni - ha osservato Maria Rosa Manià, direttrice dei Servizi educativi integrati - non hanno avuto questa opportunità di esprimersi e di mostrare le proprie idee trasposte in un'opera d'arte: su tale iniziativa abbiamo avuto la collaborazione anche finanziaria del Gai (associazione per il circuito dei Giovani Artisti Italiani), che ci ha consentito di crescere come mostra e cataloghi». «Tra le novità - così Christian Rubin, referente Pag assieme a Elisa Perusin e a Chiara Adami - c'è la traduzione dei materiali di comunicazione in inglese e sloveno, la possibilità di presentare le opere attraverso sole immagini e la suddivisione dei partecipanti in fasce d'età dai 17 ai 21 anni e dai 21 ai 35, la creazione di un nuovo sito (www.artefatto.info), con il bando di partecipazione, di cui 12.000 copie spedite in tutta Europa, la grafica firmata da Denis Pitter e il sottotitolo Candy Word suggerito da Morena Cotterle». Le opere possono essere presentate entro il 31 maggio.

Marianna Accerboni

Le nostre email: segnalazioni@ilpiccolo.it agenda@ilpiccolo.it anniversari@ilpiccolo.it gliaddii@ilpiccolo.it I nostri fax: 040.37.33.209 040.37.33.290



L'inaugurazione di una delle varie mostre di "Artefatto" 2009, rassegna di artisti europei e non solo

DOMANI AL CIRCOLO UFFICIALI

Ricordare l'Armir: conferenza e mostra

Già da alcuni anni in Italia con una certa periodicità in molte località vengono tenute giornate di riflessione e di studio sulle vicende dell'Armir durante le quali vengono riportati soprattutto i consuntivi sulle più recenti analisi dell'argomento. A Roma, Brescia, Cuneo, Milano, Napoli e in tanti luoghi "culto" anche quest'anno si sono tenute commemorazioni e conferenze con lo scopo, da un lato, di tenere viva la memoria e dall'altro di analizzare l'evento.

La tragica ritirata dell'Armir, decimata da fame, malattie

no si sono tenute commemorazioni e conferenze con lo scopo, da un lato, di tenere viva la memoria e dall'altro di analizzare l'evento.

A Trieste grazie alla collaborazione tra il Comando Militare Regionale del Friuli Venezia Giulia e il Centro Regionale Studi di Storia Militare Antica e Moderna si è dato corpo a un progetto, "Orizzonti della Memoria" con l'intento di fornire alla cittadinanza e agli studiosi alcuni spunti di riflessione e di approfondimento mediante una conferenza e una mostra storica.

Il progetto "Orizzonti della memoria" nasce con l'intento di ripercorrere, attraverso un percorso didattico, il ricordo del sacrificio dei soldati impegnati sul Fronte Russo nella Seconda Guerra Mondiale durante le fasi cruciali degli scontri dell'inverno 1942-'43 che videro l'Ar-

mir, l'Armata Italiana in Russia immolarsi prima per contrastare il soverchiante attacco delle truppe sovietiche sul Don e poi nel disperato tentativo di rompere l'accerchiamento che aveva l'obiettivo del suo totale annientamento.

La manifestazione di apertura si terrà domani al Circolo Ufficiali dell'Esercito in via dell'Università 8 con la conferenza del Dr. Paolo Plini dal titolo "Le nuove tecnologie al servizio della storia. Le operazioni militari dell'ARM.I.R. nella campagna di Russia". Contemporaneamente verrà inaugurata la mostra "Immagini e ricordi dell'ARM.I.R., per non dimenticare l'impegno ed il sacrificio dei nostri soldati sul Fronte Russo".

28

APRILE

- **IL SANTO**
S. Gianna Beretta Molla
- **IL GIORNO**
È il 118° giorno dell'anno, ne restano ancora 247
- **IL SOLE**
Sorge alle 5.55 e tramonta alle 20.07
- **LA LUNA**
Si leva alle 20.35 e cala alle 5.20
- **IL PROVERBIO**
La fiducia in se stesso è il primo segreto del successo

50

ANNI

FA

IL PICCOLO

28 aprile 1960 di R. Guden

- Quest'anno il 1.º Maggio si svolgerà seppur ridotto il servizio autofotografico, con personale volontario. Per la gara allo Stadio ci sarà un maggior numero di autobus celeri dal Ponte della Fabra.
- Sopraluogo di una commissione di tecnici della Rai-Tv in riva Tre Novembre per stabilire la collocazione degli impianti, per la ripresa diretta della conclusione della tappa Treviso-Trieste del Giro d'Italia.
- La commissione Rai, per il 1.º Concorso regionale di composizione corale «A. Illersberg», ha conferito il primo premio della sezione «composizione per coro a voci maschili» al m.o Aldo Danielli.
- Dopo la carovana di campeggiatori americani, giunta lunedì a Sistica da Rotterdam e composta da 53 «roulottes», se ne è aggiunta ieri una di 27 arrivata da Abbazia, anche per la turistica «Wally Biam's Caravan».

FARMACIE

■ DAL 26 AL 30 APRILE 2010

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

via Cavana 11	tel. 040-302303
largo Osoppo 11	040-410515
Bagnoli della Rosandra	040-228124
<i>(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)</i>	
Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:	
via Cavana 11	
largo Osoppo 11	
via Settefontane 39	040-228124
Bagnoli della Rosandra	tel. 040-228124
<i>(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)</i>	
In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:	
via Settefontane 39	040-390898

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/350505 Televia.

www.farmacisti.trieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

TAXI

Radiotaxi	040307730
Taxi Alabarda	040390039
Taxi - Aeroporto	0481778000
www.taxiaeroporto.vg.it	
Aeroporto - Informazioni	0481773224
Ferrovie - Numero verde	892021

L'ARIA CHE RESPIRIAMO

Valori di biossido di azoto (NO₂) µg/m³
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m³ 240 media oraria
(da non superare più di 18 volte nell'anno)
Soglia di allarme µg/m³ 400 media oraria
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà	µg/m ³	-
Via Carpineto	µg/m ³	57,6
Via Svevo	µg/m ³	109,9

Valori della frazione PM₁₀ delle polveri sottili µg/m³
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà	µg/m ³	28
Via Carpineto	µg/m ³	44
Via Svevo	µg/m ³	50

Valori di OZONO (O₃) µg/m³ (concentrazioni orarie)
Concentrazione oraria di informazione= 180 µg/m³
Concentrazione oraria di allarme= 240 µg/m³

Piazza Libertà	µg/m ³	122
Monte San Pantaleone	µg/m ³	109

La vezzosa copertina e il titolo intrigante, "Fiori in pignata. 60 facili ricette" (Mgs Press, pagg. 93, euro 8,20), sono uno stuzzicante invito a leggere questa pubblicazione di Annalisa Favet. E non solo perché profuma di buona e semplice cucina, ma anche perché le sue pagine si nutrono di storia, di mitologia, di tradizioni popolari, di tante curiosità, e si schiudono al respiro di quell'amore per la natura che da sempre accompagna l'autrice mugugnesana, laureata in archeologia, pubblicista di cui cinque anni orsono è uscita, sempre per Mgs Press un altro delizioso libretto "Erbe in pignata. 75 ricette".

La scelta di trattare i fiori non è stata casuale - scrive Favet nella prefazione - ma un logico proseguo del percorso iniziato qualche anno fa con le erbe. I fiori però,

Il tarassaco? Si mette sugli spaghetti

In libreria "Fiori in pignata", sessanta ricette "verdi" di Annalisa Favet

hanno quel qualcosa in più che è la bellezza, e l'aspetto estetico, precisa l'autrice, influisce molto sulla nostra psiche e di conseguenza sulle nostre papille gustative.

Ma quali sono i fiori che trovano spazio in queste pagine? A quali profumate ricette si prestano e a quali proprietà terapeutiche è legato il loro nome? Ecco il primo, la calendula, cui fanno seguito i fiori di zucca, la lavanda, la pratolina, la primula, i fiori di robinia, la rosa canina, i fiori di tarassaco, la violetta. Un tripudio di profumi dunque, e di golosità, ma anche preziose notizie sulla loro utilizzazione per la cura di infiammazioni e di svariati altri disturbi. Non po-

che, ad esempio, le proprietà terapeutiche della calendula che ha effetti antispasmodici e cicatrizzanti; tra l'altro il decotto prodotto con i fiori essiccati è utile contro l'ulcera gastrica, mentre la crema di calendula viene usata per nutrire e proteggere le mani e la pelle.

Se si cerca invece un sollievo sicuro all'emigrania, all'insonnia, alle vertigini, il consiglio è quello di un infuso a base di petali essiccati di primula la cui precoce fioritura - ed ecco il perché del suo nome, che deriva dal latino primus - avviene subito dopo la scomparsa dell'inverno. Nervosismo, nausea, palpitazioni? In questi casi l'aiuto arriva dalla lavanda. Per le malat-



La copertina del libretto di Annalisa Favet

tie del ricambio invece, è consigliato il tarassaco che i contadini usavano come orologio in quanto i suoi fiori dal giallo intenso "si aprono alle cinque del mattino e si schiudono nove minuti dopo l'otto di sera".

E che gustosi devono essere gli spaghetti ai fiori di tarassaco! Tra gli ingredienti per quattro persone però, richiedo ben 120 fiori. Due chili invece, per la marmellata di fiori di tarassaco. E a una squisita marmellata si presta anche la profumatissima violetta, fiore particolarmente amato dalla seconda moglie di Napoleone, Maria Luisa d'Austria.

Si può rinunciare a una frittata di fiori di primula sapendo che la preparazione è velocissi-

ma? Ne dubitiamo: ecco perciò gli ingredienti e la preparazione. 6/8 uova, 300 g di fiori e foglie di primula, burro o olio, sale. Lavate accuratamente i fiori; in una terrina sbattete le uova con il sale, e aggiungete i fiori. In una padella scaldate il burro o l'olio e versatevi il composto. Fate dorare la frittata da entrambi i lati. Va servita tiepida o anche fredda.

Ma sfiziose sono anche le ricette ai fiori di sambuco, mentre per una romantica cena a casa, che c'è di meglio se non un piatto di spaghetti alla rosa e altri fiori? A cui si possono far seguire degli involtini di fesa di tacchino con ricotta alla rosa. Ma con "Fiori in pignata" le appassionate di cucina, e non solo, potranno spaziare su numerose altre ricette: i complimenti e l'ammirazione dei commensali è garantita.

Grazia Palmisano

UN PROGRAMMA MESSO A PUNTO DA WWF E PROVINCIA

Maggio e la biodiversità: gite alla Riserva marina e in Carso

Un mese di escursioni nel Parco marino di Miramare e in alcuni dei punti più suggestivi del paesaggio che caratterizza la provincia. E questo il programma allestito di concerto fra Wwf e amministrazione provinciale per il prossimo mese di maggio, in occasione dell'Anno internazionale della biodiversità, proclamato tale dalle Nazioni unite. Nell'arco di tutti i fine settimana di maggio, con l'aggiunta di martedì 25, gli interessati potranno conoscere, attraverso visite guidate, i panorami marini e del Carso più affascinanti e significativi sotto il profilo scientifico. «Abbiamo predisposto un programma adatto agli adulti, ai bambini, alle famiglie - ha spiegato Maurizio Spoto, direttore dell'Area marina protetta di Miramare - perché la biodiversità comprende tutte le varietà della



Piccoli e grandi alla scoperta della biodiversità

flora e della fauna, i microclimi, gli aspetti più curiosi della natura».

Si comincerà sabato e domenica prossimi con un'escursione guidata alla Riserva marina, si proseguirà il sabato e la domenica successivi con due appuntamenti, una gita sul Carso e una nuova puntata nella Riserva marina. Domenica 16 maggio ci sarà la Festa nazionale delle Oasi del Wwf, con tanto di gioco della tombola, mentre la domenica successiva ci sarà una visita guidata alle fioriture sottomarine della Riserva. Martedì 25 è in programma la Giornata europea dei parchi, mentre domenica 29 ci sarà un'escursione guidata sul Carso costiero. Il programma si concluderà il 30 con una passeggiata dal Castello di Miramare fino a Contovello.

«La Provincia ha sempre manifestato

grande sensibilità nei confronti del tema della biodiversità - ha precisato l'assessore provinciale Denis Visioli - e in quest'occasione ci siamo avvalsi della collaborazione degli esperti del Wwf, che notoriamente sono molto competenti e preparati». Spoto ha poi ricordato che «le eccellenze come il Parco marino rappresentano anche un forte elemento di attrazione turistica».

Per gli interessati è a disposizione il numero telefonico 040-224147, ma è anche utile consultare il sito www.riservamarinamiramare.it. Per giugno sono in programma anche escursioni in mare, per gli appassionati di discese subacquee. Sarà sufficiente disporre di pinna, maschera e boccaglio.

Ugo Salvini

Estrazioni del LOTTO

27/04/2010

• BARI	9	78	26	81	15
• CAGLIARI	12	79	55	44	69
• FIRENZE	67	35	8	38	44
• GENOVA	59	39	63	11	15
• MILANO	30	82	77	11	39
• NAPOLI	68	36	83	28	32
• PALERMO	56	87	51	45	47
• ROMA	78	62	61	18	81
• TORINO	81	61	57	50	71
• VENEZIA	55	26	48	33	57
• NAZIONALE	75	3	30	89	22

10 e LOTTO

8	30	55	62	79
9	35	56	67	81
12	36	59	68	82
26	39	61	78	87

SuperEnalotto

July Super Star

4	26	28	59	61	68	60	42
---	----	----	----	----	----	----	----

MONTEPREMI: 67.870.898,05 €

QUOTE SUPERENALOTTO

Punti 6:	-	Punti 5:	32.956,61 €
Jackpot: 66.200.000,00 €		Punti 4:	336,52 €
Punti 5+1:	-	Punti 3:	17,26 €

QUOTE SUPERSTAR

Punti 6:	-	Punti 3:	1.726,00 €
Punti 5+1:	-	Punti 2:	100,00 €
Punti 5:	-	Punti 1:	10,00 €
Punti 4:	33.652,00 €	Punti 0:	5,00 €

ANSA-CENTIMETRI